

# Cinema

映画

## こころの通訳者たち What a Wonderful World

聴こえない人に 生の演劇の感動を伝えたい  
見えない人に ありのままの映像を届けたい

見えない人、聴こえない人、車いすの人、小さなお子様を連れた人、誰でも一緒に映画を楽しむことができる日本で唯一のユニバーサルシアターのシネマ・チュプキ・タバタでは、上映する全ての映画音声ガイドと字幕をつけている。そんな映画館にある相談が持ち込まれたことから 2021年9月、本作の撮影がスタートした。

耳の聴こえない人にも演劇を楽しんでもらうために  
挑んだ、3人の舞台手話通訳者たちの記録。  
その映像を目の見えない人にも伝えられないか?  
見えない人に「手話」を伝えるには。

コロナ禍の中で進行した、見える人、見えない人、聴こえる人、聴こえない人たち個性豊かなメンバーによる「音声ガイド」づくり。ちょっと無茶かも……と思われたアイデアから見えない人と聴こえない人にも対話が生まれ、互いに知らなかったことに気づいていく。演劇との架け橋になろうとした舞台手話通訳者たちの想いを伝えようと、壁にぶつかりながらも音声ガイドづくりを「諦めない」メンバーたちの想いが重なり、いつしか言語を超え、障害のあるなしを超えて、『こころ』のバトンをつないでいく。

出演：難波創太、石井健介、近藤尚子、彩木香里、白井崇陽、瀬戸口裕子  
監督：山田礼於 プロデューサー：平塚千穂子  
2021年／日本／ドキュメンタリー／90分／配給：Chupki

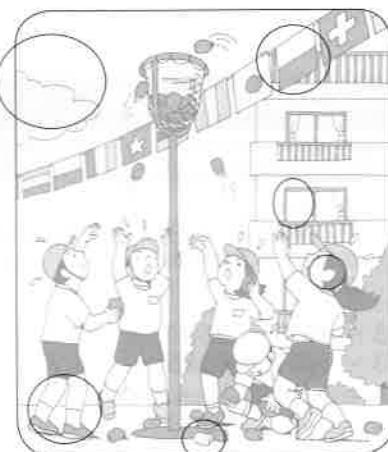
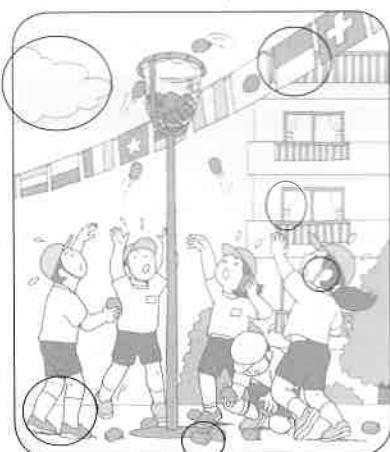


10/1 (土) より  
シネマ・チュプキ・タバタにて先行公開  
10/22 (土) より  
新宿 K's cinema ほか全国順次公開

◎  
公式サイト：  
<https://cocorono-movie.com/>

間違探しの答え

## Answer



<正解>

- 窓のカーテン
- 石業の子の帽子のあごひも
- 国旗の色
- 雲の位置
- 足元にある玉の色
- 左端の子のソックスの長さ

イラスト：大竹雅彦

# 地域保健

9  
2022

●特集

## 誰も取り残さない災害支援 と保健師

—マイノリティーへの健康支援をどうするか

